

OUR LES ANNONCES
S'ADRESSE:
pour les Bureaux de Journal
ou les Bureaux de la Presse
M. H. MAISON & C^o
1, rue Transvaal, Saigon

HẬT CỜ CHỐNG
Thuốc
Già mờ theo kiểu
CỜ NAY

LI-C-TRIN TAN-VAN
CIGARETTES
NATIONALES
Hạt thuốc cây có Tam Sắc đã ngon và không khô còi
Hãng: C^o de Commerce et de Navigation d'Extrême-Orient
(ALLATINI) Saigon làm Đại-lý

PHẢI CỜ CHỖ KỶ
NIỆU CỜ
TAM SẮC
sẽ mua

Diệu thứ
Trong lịch sử-chiến tranh...
Ông Prefet làm cho hai tên bị Tweren...
Đi tìm ma
Nặng nề nhất của một người đàn ông...
Cần cấp cứu
Ông Prefet làm cho hai tên bị Tweren...

Trưng-Bác
Chết nhà
Ngày 13 Juliet là 21 giờ trưa...
Quan Toàn quyền MERLIN
Đến ngày 9 đây quan Toàn quyền...

AI MUỐN ĐI MÁY-BAY
Khánh-lâm
Trong các tuần sau tháng...
Avis D'ADJUDICATION
Lieu, date et heure de l'adjudication...

Qui vi hãy đến xem
BẠN HÁT XIẾT VIỆT-NAM
Của ông TA-DUY-HIẾN
THƯỜNG THỢ NGŨ BẮNG LONG-BAI HỘI-TINH
MỘT LẦN NHƯT TÀI SAIGON
CŨ NHƯ KÉP HÁT THIÊN NGHỆ LÀ TOÀN NGƯỜI ANH AM
ĐÈU ĐANG ĐƯỢC HƯƠNG BÓ KHAI-DINH

O DUC
LÉ-HOÀNG-MU.
ĐIÊN

Hoàng-hải tân-vân
Sáo giới Paris thành
(Tiếp theo)
Táo báo điện báo làm...
Trước khi xuất bản...

Muôn bán
MỘT CẶP xe hơi hiện đại...
Mười bán
MỘT CẶP xe hơi hiện đại...

Đông thư của Langsa
Langsa...
Chăm sóc...
Mười bán...
Đông thư của Langsa...

PHẢI CỜ CHỖ KỶ
SANTAL MIDY
(Sán-lam Mỹ-dy)
Thuốc này hiện và tinh...
Mười bán...
Đông thư của Langsa...

Hương truyện
Sáu giáo đức Hoàng-thị-từ.
Trong các bài đã viết về chính sách...
Hương truyện
Sáu giáo đức Hoàng-thị-từ...

Hàng-hải tân-vân
Sáo giới Paris thành
(Tiếp theo)
Táo báo điện báo làm...
Trước khi xuất bản...

Hàng MAGASIN UNIVERSEL
187, Đường Catinal
Đồng hồ trái tim
Đồng hồ tròn
Đồng hồ vuông

TRÂM NÂM KHÔNG PHAI
NHÀ HỒA CHƠN-DUNG
VIÊLLIÈRE CURE
Rượu Vieille Cure
DENIS FRÈRES

Hàng-hải tân-vân
Sáo giới Paris thành
(Tiếp theo)
Táo báo điện báo làm...
Trước khi xuất bản...

Đông thư của Langsa
Langsa...
Chăm sóc...
Mười bán...
Đông thư của Langsa...

Đông thư của Langsa
Langsa...
Chăm sóc...
Mười bán...
Đông thư của Langsa...

HẦY HÚT THUỐC

CÀ LỐP

CÓ TRƯỞNG TẠI HÀNG DENIS FRÈRES Saigon làm Đại-ly

TÔI CHỈ HÚT THUỐC ĐIỀU VẠN RỒI

HIỆU LE NIL

HAVANE

MARYLAND

Thứ cordon màu đỏ

Thứ cordon màu xanh

DENTIFRICES DES RR.PP. BENEDICTINS DE SOULAC ELIXIR-PÂTE-POUDRE SAVON

Tự do điện-dân

Ngã sông Hết-cử... Đả lăm phen, Bính-báo có ngạn ngạn rặng...

Cấm bắt cá rồng rồng

Thừa con nháp, tôi có xem 1 rương báo: L. T. V. số 1487 của ông...

LỜI RAO (tấm ảnh ảnh-cảnh trước rổ) Kia các ông các bà...

ELIXIR GODINEAU HAI MƯƠI NĂM DANH THIỆT LỬA

Thứ rượu QUINQUINA Saint Raphaël



HẦY ĐỪNG ĐỂ QU NGÀY MẠI... HẦY ĐỪNG ĐỂ QU NGÀY MẠI...

Vấn Chư tôn mới mới, yếu sức... Chư-tôn chưa nói đến qua ngày...

HẦY TRỊ CHO LÀNH BỆNH SỖ MÔI của Chư-tôn

PULMOSALVOSE CHANTE



Giám đốc... PHARMACIE PRINCIPALE

SOURCE Perrier



GAZEUSE NATURELLE

Gar les Sodas et autres boissons GAZÉIFIÉES ARTIFICIELLEMENT

Thức nước mới này rất tốt... POINARD & VEYRET

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Table with financial data including 'GIÁ BẠC' and 'MỀ CỐC'.

TAU ĐI LỤC-TINH

Chiếc Mông chày Pampoenh Ankor-Baspre, ngày thứ 7 Aout, 9 giờ 10.

LỜI RAO

Công tá lăm nhà cây vắn rờ cho hàng trái của M. HUYNH NGOC-BÁI...

TAU ĐI CÁC NƯỚC

Tàu chày đi Pháp-Quốc... Chiếu M. Min sẽ chày đi Pondichery...

TAU ĐI BẾN PHÁP-QUỐC chày qua Saigon

Chiếu Commissaire Pierre Lecocq ở Anvers... Chiếu A. Joffe ở Marseille...

Tàu đi Tonkin Trung-quốc và Nhật-bản

Chiếu André Lebon sẽ chày đi Haiphong, Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama...

Tàu bán Nhật-bản Trung-quốc và Tonkin chày qua Saigon

Chiếu Angkor, ở Yokohama, Kobe, Tsuyama... Chiếu Chambard ở Yokohama, Shanghai...

PHOTOGRAPHIE ARTISTIQUE ET REPRODUCTIVE

KHÁNH-KY & C° VÉO CHỤP HÌNH ANH KINH NHỮNG

TRAVAUX D'AMATEURS PORTRAITS EN TOUT GENRE

TRAVAUX D'ART CHAMORON AQUARIUM GELATINO

BẠCH HẠT ĐO THANH-HUNG-BANG

Kính quý ông qui đang học Trường-Châu Trương Bim... THANH-HUNG-BANG - CH. B. H. CH. N. H. CH. N. H.

MUỐN BÁN

Một cái xe hơi loại MITCHELL... MUỐN BÁN

ARTICLES PEINTURES POUR ARTISTES PEINTRE

PHOTO-STUDIO MEILLEUR MARCHÉ QUE PARTOUT ALLEURS 1^{re} QUALITE

THIỆT LÀ RẤT HUẾ-DAN

T. MORISE NHÀ CHỤP HÌNH NHƯT

LỜI RAO

Viết đến kỳ ra công ty Hôtel de Mékong... TRAN-QUANG-NHIỆM

PHÁP TẠI HÀNG
FRÈRES
Đại lý
RUE ARISTIDE ET INDUSTRIEL PARIS
RUE DE LA CHAUMONTE ET SAINT-MARCEL DE PARIS

HÀNH-VY & C^o
PHIÊN ANH-KHÉ KHÉ
77 Boulevard, 54 - SAIGON
Téléphone 216

AUX DAMATEURS
ARTS EN TOUS GENRES
Sculpture en plâtre et en bois
Peinture sur porcelaine
Sculpture sur bois
Sculpture en plâtre et en bois

TRAVAUX D'ART
D'AGRAVILLON DÉLÉGATION
Nouveaux procédés
de sculpture en plâtre et en bois

BAY HAT BÓ
NH-HUNG-BANG

H-HUNG-BANG - Chợ
BÁU-BÓN
Chợ Nhớn Bình Định

MUỐN BÀN
Số điện thoại: MITCHELL số máy 3700 60
Đa số bán bán

PHOTO-STUDIO
MELLIER
MARCHÉ
QUE
ARTOUT
AILLEURS
1^{re} QUALITE

A RÁT HUÊ-DAN
T. MORISE
HAI CHUP HANG BIEN
11, Place Champagnelle
SAIGON

ĐỒ CHỤP HÌNH SỐ TRƯ
Chụp hình kỹ nghệ và
ảnh các loại máy

LỜI RAO
Số điện thoại: Hôpital de Médecine
Khuyết tật, là một cái nhà
lớn và phòng ngủ, ở tại góc
phố và Boulevard Garçon tại chợ
cho thuê trong công ty mới
mới xây.

QUANG-NHIỆM
Số 200 (góc Chợ-mũi)
SAIGON

Trước khi bán lúa,
xin hỏi bản mặt; nếu vi diệu-chủ mà mất đi không đáng thì viết thư cho bản mặt, bản mặt sẽ đến việc mà bán lại.
SAN LONG CÁT NGHĨA CHO BẾT.

ĐỒ ĐẶT HÀNG NGAY TẠI CANTON - VÀ CÓ LẬP CHỮ MUA LÚA NƠI CÁC CHỖ THỨ TƯ

SỮA BÒ TƯƠI

CÓ KHỬ ĐỘC




Có hai thứ hộp

VIN TONIQUE

ET
BI-NUTRITIF
DU DOCTEUR RIP

Vệ sinh TỬ của Lương-VY RIP chỉ



Thức thuốc rượu này là một vị diệu bổ thần công là trên hết tinh thần, bất kỳ là bao nhiêu tuổi đều uống đáng cả. Nhưng có một ưu điểm vượt trội là uống rượu này thì sẽ được cố lao thần khỏe, một cơn mệt mỏi thì coi như trở lại niềm vui xưa.

Các con nít hiếu động, ốm yếu, mất ngủ, mệt mỏi, hoặc bệnh, có chửa, những kẻ hao tốn tinh thần bằng rượu này vào thì mạnh mẽ, làm liếp đi, thật đáng sản, thần thần trên tiên.

Giá mỗi lít là \$2 đồng bạc

Có thể bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Marina số 190, Chợ lớn.

DEPOT PHARMACIE FRANCO-CHINOISE, 190, rue des Marins, Cholon.

XE MÁY ĐẠP CỦA HÀNG L. CAFFORT

HIỆU « **ALCYON** »

DUA AN HẸNG NHƯT

Hôm nay, hàng xe đạp của hàng này bán chạy nhất tại Saigon, bán được mấy người Langsa của lãnh phân thông các quan Toàn-quyền bản thị M. L. STUNFF người xe máy đạp hiện ALCYON an hàng nhất.

Các bên phân máy người Annam đưa lãnh phân thông khai trương thì M. Trần-thành-THÀNH hàng nhất, M. Trần-thành-CHÁNH hàng nhì, hai vị ấy cũng người xe máy đạp hiện ALCYON L. CAFFORT.

N 32, 34, 36, Rue Catharin — SAIGON.

Ở CÁC BẠN ĐỒNG-HƯƠNG

Hôm nay tôi có đề nghị về việc các đồng hương trước cả tôi giới thiệu về việc này. Tôi thấy rằng việc này là một công việc rất cần thiết cho các đồng hương của chúng ta. Tôi thấy rằng việc này là một công việc rất cần thiết cho các đồng hương của chúng ta.

Các bạn đồng hương có thể mua tại các nhà bán lẻ hoặc trực tiếp từ các nhà sản xuất.

NƯỚC TÂY TRƯỚC

Tốt hơn hết là phải dùng NƯỚC TÂY TRƯỚC



Crésyline HACHER

PHARMACIE PHINCPALE

BA CÍ SỞ NGUYỄN

Hàng buôn E. NEUMANN

60, đường Mac-Mahon, SAIGON.
Tên đáng danh địa (thủ): **HEUCO**
Dây thép nói số 268

NHẬP CẢNG - XUẤT CẢNG
LÀNH VIỆN - BÀN SỌAT
Cá rô tít
Hàng **PIDWELL** Paris
Hàng **MAISON** Paris

MULFORD & Co Philadelphia
Parillis là thành viên

NICOLAS ROUGIER FILS
Narselle

LE NEOPOLI FRANÇAIS Paris
Thủ thợ dệt chỉ. Hàng các loại
Thủ thợ dệt chỉ. Hàng các loại

BOUILLAUD PÈRE & Co FILS
BEAUNE (LOIRE)
Hàng dệt bông và lụa

ELESICA Paris
Hàng dệt bông và lụa

AU «VELO-SPORT»

30 24, Bd. Charrier et rue Ormy, SAIGON

Kem máy honda WONDER là một loại tốt nhất hiện nay

CHAY EN VÀ CỐ CHỮNG
ĐỒ LẠNH RÁT NHIEU VÀ SỰ GIÀ
ĐỒ LẠNH RÁT NHIEU VÀ SỰ GIÀ

ĐỒ LẠNH RÁT NHIEU VÀ SỰ GIÀ
ĐỒ LẠNH RÁT NHIEU VÀ SỰ GIÀ

ĐỒ LẠNH RÁT NHIEU VÀ SỰ GIÀ
ĐỒ LẠNH RÁT NHIEU VÀ SỰ GIÀ

Lời rao

Chàng ra chào là một người trẻ khỏe, đẹp trai, đang tìm kiếm một người yêu. Chàng ra chào là một người trẻ khỏe, đẹp trai, đang tìm kiếm một người yêu.

Chàng ra chào là một người trẻ khỏe, đẹp trai, đang tìm kiếm một người yêu. Chàng ra chào là một người trẻ khỏe, đẹp trai, đang tìm kiếm một người yêu.

DIP MÁY KHÔNG THƯƠNG

Hàng PHOTADAL ở số 170 đường Canton, là một loại máy không thương mại, rất tốt cho các gia đình.

Hàng PHOTADAL ở số 170 đường Canton, là một loại máy không thương mại, rất tốt cho các gia đình.

Mục-tử-Nương

(HÀNG CÓ HAI CON MẮT ĐẸP)

(Tếp theo)

Ảnh hưởng của nội tạng...
Chàng con anh bạn...
Chàng con anh bạn...
Chàng con anh bạn...

Chàng ông thầy kỳ đản

Chàng ông thầy kỳ đản...
Chàng ông thầy kỳ đản...
Chàng ông thầy kỳ đản...

Chàng ông thầy kỳ đản

Chàng ông thầy kỳ đản...
Chàng ông thầy kỳ đản...
Chàng ông thầy kỳ đản...

Chàng ông thầy kỳ đản

Chàng ông thầy kỳ đản...
Chàng ông thầy kỳ đản...
Chàng ông thầy kỳ đản...

HỘI NHÀ MÁY XÂY LỬA VIỆN-ĐÔNG.

(Rizeries d'Extrême-Orient)

Hội nghị danh vốn hơn 25 triệu quan tiền Langsa đều đồng tài số ở tại SAIGON, đường Belgique, môn hai số 15. - Nhà máy xay và khảo trữ ở tại CHOLON

CÓ PHƯƠNG TIỆN LÒ VÀ CHUYỂN LỎA
MUA LỎA VÀ LÍNH BÀN LỎA - GIỮM TIỀN LỎA VÀ THÈ LỎA - CHỜ LỎA - LÁNH LỎA GỒI KHUỒ

Trước khi bán lúa,
xin hỏi bản mặt; nếu vi diệu-chủ mà mất đi không đáng thì viết thư cho bản mặt, bản mặt sẽ đến việc mà bán lại.
SAN LONG CÁT NGHĨA CHO BẾT.

ĐỒ ĐẶT HÀNG NGAY TẠI CANTON - VÀ CÓ LẬP CHỮ MUA LÚA NƠI CÁC CHỖ THỨ TƯ

SAIGON - IMP. DE L'ÉPIQUE

Enigae 336/00
Saigon le 7-8-33

ATOPHAN-CRUEU

THUỐC ATOPHAN-CRUEU là một vị thuốc bổ... TRUY CẢO BỆNH DẠO LAT-LEO VÀ GÂN-CỘT... 74 BROADWAY, NEW YORK

廣東二天堂大藥房 NHỊ-THIỆN-ĐƯỜNG PHARMACIE-ASIATIQUE 38, rue de Canton - à CHOLON

Extrait de Certificat délivré par l'Institut Pasteur de Saigon le 15 Octobre 1911... Nos préparations preventives considérées, toutes, comme des préparations auto-taques de la Pharmacie chimique.

NHI-THIEN-DUONG AN-THAI-HUON

Thường người dân hay có tai... NHI-THIEN-DUONG AN-THAI-HUON GIỎI MỌI HỘP 2 HUON LỖ. \$30

PHARMACIE PRINCIPALE

PHARMACIE PRINCIPALE NHÓT HANG BAO-CHIẾU, Ứ NGANG NHÀ HÁT TAY SAIGON L. SOLIRÈNE NHÓT HANG BAO-CHIẾU, KẾ-NHIEP

Tiệm thuốc này dùng loại... TIỆM BẢO CHẾU TAY SAIGON

Nên dùng thuốc của ông L. Solirène là một người... TIỆM BẢO CHẾU TAY SAIGON

TIỆM BẢO CHẾU TAY SAIGON CON RỒNG VÀNG SOCIÉTÉ ANONYME BIJOUTERIE PARISIENNE

Ông GIUNTOLI, Chủ-nhơn ở lại đường Catinal... Con MÈO và ba con THỎ nhỏ chuyện Con MÈO và ba con THỎ nhỏ chuyện

Tiêu-Thơ-tin

Lưu-Tiêu-Tân-tân-tân... Con này của ông sang không thì... Con này của ông sang không thì...

Đ. V. Vàng bắt rồi đi đàng khác gặp... T. U. V. Vàng bắt rồi đi đàng khác gặp... T. U. V. Vàng bắt rồi đi đàng khác gặp...

TRẢ LỜI: Ông chủ hỏi, khi ông hỏi... Ông chủ hỏi, khi ông hỏi... Ông chủ hỏi, khi ông hỏi...

Con này của ông sang không thì... Con này của ông sang không thì... Con này của ông sang không thì...

Ông chủ hỏi, khi ông hỏi... Ông chủ hỏi, khi ông hỏi... Ông chủ hỏi, khi ông hỏi...

Ông chủ hỏi, khi ông hỏi... Ông chủ hỏi, khi ông hỏi... Ông chủ hỏi, khi ông hỏi...

KINH SỰ XE ĐÒ VÀ XE ĐÒ PHỤ TÙNG 'KIM HUNG' Đường Mervin số 26 ở số 10 route Stratégique CHOLON

TRI BỊNH VŨY PHAP (Consults médicaux) Chữ-vị muốn cho trong nhà có một tờ giấy này... TRI BỊNH VŨY PHAP

Water hoa WALLE de PARIS PACHOD Frères & C. Lrs

NGUYỄN-VAN-THIẾT PHÁP-VIỆT-KHÁCH-LẠO

PHARMACIE PRINCIPALE MASON DE PREMIER ORDRE LA PLUS ANCIENNE, LA PLUS VASTE